

# The Hong Kong Telegraph.

No. 125.]

HONGKONG, MONDAY, NOVEMBER 7TH, 1881.

[PRICE—\$16 PER ANNUM.]

## Shipping.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

**THE Steamship JAPAN,**  
Captain T. S. GARDNER, will leave shortly for the above Ports.  
For Freight or Passage, apply to **DAVID SASSOON, SONS & Co.,** Agents.  
Hongkong, 5th November, 1881.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE,  
(Calling at Port Darwin and Queensland Ports, should sufficient tonnage be offered, and taking through cargo to New Zealand).

**THE EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY'S STEAMER "MENMOIR,"**  
will be despatched as above, on or about the 15th November.  
For Freight or Passage apply to **GIBB, LIVINGSTON & Co.,** Agents.  
Hongkong, 29th October, 1881.

## Notices to Consignees.

### NOTICE TO CONSIGNEES.

**THE Steamship "ARRATOON APCAR."**  
Captain A. B. MAC TAVISH, from Calcutta, Penang, and Singapore.

The above steamer having arrived, Consignees of Cargo by her are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature and to take immediate delivery of their Goods from along-side.

Cargo impeding her discharge or remaining on board after the 12th instant, will be landed and stored at Consignee's risk and expense and no Fire Insurance will be effected.

Consignees are hereby informed that any claims must be made immediately, as none will be entertained after the 14th instant.

**DAVID SASSOON, SONS & Co.,** Agents.  
Hongkong, 7th November, 1881.

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

**THE** Undersigned will sell by Public Auction (if not previously disposed of by Private contract) on board the Steamer, as she now lies in Hongkong Harbour, at Noon, on SATURDAY the 12th November, 1881, the Paddle-wheel River Steamer "SIR JAMSETJEE JEEBEEHOY,"

Intending purchasers are informed that the Steamer will be sold in One Lot.  
Including the Hull, Engine, Boiler, &c.  
TERMS.—CASH ON THE FALL OF THE HAMMER. The Steamer to be at Purchaser's risk on the fall of the hammer.  
A steam launch will convey intending purchasers on board the steamer, starting from the Wharf opposite the P. & O. S. N. Co.'s Office at 11.45 a.m.  
For further particulars apply to **H. N. MODY,** Auctioneer.  
Hongkong, 3rd November, 1881.

## Intimations.

### OFFICES WANTED.

**OFFICES WANTED,** for a term of years, on the QUEEN'S ROAD or near it; must have good daylight. Address, stating situation, rent, and when vacant, **B. E. J.,** office of this Paper.  
Hongkong, 4th November, 1881.

**TUITION IN THE FRENCH LANGUAGE,**  
by Monsieur Louis PIRON, and SINGING (CULTURE OF THE VOICE) by Monsieur EUGENE PIRON, jeune, 44, Queen's Road.  
Hongkong, August 30th 1881.

## Intimations.

**ECA DA SILVA & Co.**

GENERAL COMMISSION AGENTS AND AUCTIONEERS.

IMPORTERS OF PARISIAN GOODS, SPANISH WINES, AND GENUINE HAVANA CIGARS.

Special lines in Fancy and Plain SATIN, SILK, AND GAZZE DRESSES. A variety of Richly TRIMMED COSTUMES, from the first houses in Paris.  
Elegant Dressing & Morning GOWNS.  
BATHING DRESSES in the latest Style.  
MUSLIN SHAWLS, CRAVATS, and FICHUS.

An assortment of FINE FRENCH CORSETS.

Ex recent Mail Steamers. Ladies' and Children's STRAW HATS, in great variety. PARASOLS and UMBRELLAS. RIBBONS and SASHES of every description.

Silk and Lisle Thread STOCKINGS. COLLARS and CUFFS in latest Fashions.

SATIN and KID SHOES. White and Colored KID GLOVES. Gentlemen's SILK and SATIN SCARVES.

French BOOTS and SHOES. A large collection of Elegant Articles suitable for presents, from the Grand Magasins du Louvre. Piesse & Lubin's Celebrated PERFUMES.

The most varied collection of Fancy Goods in the Colony.—SHERRIES of the Finest Quality at extremely low prices.  
Note the address, 48, Queen's-road Central.  
Hongkong, 15th June, 1881.

**C. L. THEVENIN,** COMMISSION AGENT, WINE AND SPIRITS MERCHANT. CHAMPAGNE, BURGUNDIES. COGNACS, SHERRIES, LIQUEURS, WHISKY &c., &c.  
HONGKONG HOTEL BUILDING.

HONGKONG TIMBER YARD, WANCHAL.

**OREGON PINE SPARS AND LUMBER** always on hand.  
**L. MALLORY,** Proprietor.  
Hongkong, 24th June, 1881.

**J. AND R. TENNENT'S ALE and PORTER.**  
**DAVID CORSE & SONS'** Merchant Navy Navy Boiled Long Flax Crown  
APPHOLD KARBURG & Co.  
Hongkong, 15th June, 1881.

### PHOTOGRAPHY.

**BARON STILLFRIED,** Photographer to the Austrian Court, will REMAIN HERE for Six Weeks or Two Months. He has now OPENED a STUDIO next door to the new Chartered Bank Building, and invites an Inspection of his Collection of PHOTOGRAPHS, PHOTO-CRAYONS, and WATER COLOURS.

Hours from 10 to 1, and from 2 to 4. PORTRAITS, GROUPS, or OUTDOOR WORK, taken, up to the Largest Size.  
Hongkong, 27th October, 1881.

### FOR SALE.

A SIX-OARED GIG, good as New, OARS Rowlocks, and everything complete. The boat is suitable for a House Boat or Captain's Gig.  
Apply at the office of this Paper.  
Hongkong, 18th October, 1881.

## Intimations.

Under the Distinguished Patronage of His EXCELLENCY the GOVERNOR Sir JOHN POPE HENNESSY, K.C.M.G.

**THEATRE ROYAL, CITY HALL,**  
FOR TWO NIGHTS ONLY.

Under distinguished Patronage.

**THE AMATEUR DRAMATIC COMPANY** of H.M.S. *Comus* will give an Entertainment THIS EVENING, November 7th, AND TO-MORROW, IN AID OF THE "SEAMEN AND MARINES' ORPHAN HOME."

The Performance will commence with a Comedietta in one Act, by T. J. WILLIAMS, Esq., entitled "I'VE WRITTEN TO BROWNE" To be followed by STEP-DANCING AND RECITATIONS.

The whole to conclude with a Laughable Farce, in one Act, entitled "A REGULAR FIX."  
Doors open at 8.30, to commence at 9 p.m. sharp.

By kind permission of Colonel Geddes, the Band of the Royal Inniskilling Fusiliers will be in attendance.

PRICES OF ADMISSION:  
Dress Circle..... \$2.00  
Pit..... \$1.00

Tickets may be obtained at Messrs. Lane, Crawford & Co.'s (where a plan of the Theatre may be seen), MacEwan, Frickel & Co., Kelly & Walsh, Hongkong Hotel, and at the Doors on the nights of the Performance.

For further Particulars see Programme Bills.  
**M. EDWARDS,** General Manager.  
Hongkong, October 31st, 1881.

**CITY HALL,**  
THURSDAY NEXT,  
November 10th.

**G. FALCONER & Co.,**  
WATCH AND CHRONOMETER MANUFACTURERS AND JEWELLERS.  
NAUTICAL INSTRUMENTS, CHARTS AND BOOKS.  
No. 46, QUEEN'S-ROAD CENTRAL.

**Chs. J. GAUPP & Co.**  
CHRONOMETER, WATCH, AND CLOCK-MAKERS, Jewellers, Silver-smiths, and Opticians.  
Charts and Books.  
Nautical Instruments.

Sole Agents for *Louis Audemars' Watches*; awarded the highest Prizes at every Exhibition; and for *Voigtlander and Sohn's* Celebrated OPERA GLASSES, MARINE GLASSES, and SPYGLASSES.  
No. 38, Queen's-road Central.

**Afong, Photographer,**

HAS A LARGER COLLECTION OF VIEWS than any other in CHINA.  
Miniatures Painted on Ivory from \$7.

Oil Paintings on Canvas from \$5.

Cartes de Visite, Cabinet, and all other Styles of Portraits at equally moderate prices, executed under the supervision and management of **D. K. GRIFFITHS,** Studio 8, Queen's-road.

## For Sale.

**KELLY & WALSH**

HAVE JUST LANDED, in very FINE CONDITION, AMERICAN CIGARETTES.

CAPORALS, SWEET CAPORALS, HALF CAPORALS. } In boxes of 500 for \$1.00.

TURKISH CIGARETTES, ODESSA CIGARETTES, MALTESE CIGARETTES.

CIGARETTE PAPER. JOB, PAPIER PERSAN.

Also on hand HAVANA CIGARS of the very BEST BRANDS.

MANILA CIGARS AND CHEROOTS. PRINCESSAS, in boxes of 500. LONDRES, in boxes of 100. CAVITES, in boxes of 500. VEGUEROS, in boxes of 100.

PENANG CIGARS.

GENERAL PELS, in boxes of 100.

TOBACCOS.

HAPPY THOUGHT. STAR MIXTURE. GOLDEN EAGLE. DOLLAR BRAND.

TURKISH CIGARETTE TOBACCO. SAMSON, in 1 lb. and Half-pound Tins. SMYRNA, in 1 lb. and Half-pound Tins.

**KELLY & WALSH, QUEEN'S ROAD.**

Hongkong, 29th October, 1881.

BY SPECIAL APPOINTMENT TO H.E. THE GOVERNOR OF HONGKONG,

AND TO

H.I.H. THE GRAND DUKE ALEXIS OF RUSSIA.

**T. N. DRISCOLL,**

TAILOR, HOSIER, HATTER, AND GENERAL OUTFITTER,

No. 6, QUEEN'S ROAD CENTRAL,

Next door to the Chartered Bank of India, Australia, and China, Is now showing a large and well selected Stock of Black and Blue BROADS and DOESKINS.

VENETIANS, CASSIMERES.

MELTONS, French, and West of England COATINGS, SUITINGS, VESTINGS, and TROWSEINGS.

Black, Blue, and Brown BEAVERS.

ELYSIANS, French WITNEYS.

NAPS and PILOTS for OVERCOATINGS.

Irish FRIEZES for ULSTERS, in all the leading Colours.

The Outfitting Department is well assorted in everything requisite for the coming Season.

All Orders executed promptly, a PERFECT FIT guaranteed.

**ED. CHASTEL & CO.,**

WINE MERCHANTS,

Marine House, 15, Queen's-road.

HAVE for sale ex recent arrivals, Light Breakfast OLABETS in quarts and pints. After Dinner OLABETS in quarts and pints.

CHATEAU LAFITE, MARGAUX, LAROSE, LEOVILLE CLOS DE MAURIN, &c., &c.

De St. Marcoux & Co's CHAMPAGNE in quarts, pints and half-pints. CLARET in WOOD.

CHARTREUSE, OUBAJOA, MARASCHINO.

Price list on application.

**SAYLE & CO.'S SHOWROOMS.**

WINTER FASHIONS.

**SAYLE & Co.** intend making their SECOND SHOW

TO-MORROW, NOVEMBER 1st,

and following days.

ALL NEW GOODS—Special Novelties for the Season direct from Paris and London.

MILLINERY AND DRESSMAKING IN ALL ITS BRANCHES.

N.B.—The CHRISTMAS TOYS have arrived, also a variety of TENNIS BADMINTON, and CROQUET SETS.

**VICTORIA EXCHANGE—HONGKONG**

Hongkong, 31st October, 1881.



**A. S. WATSON & Co.**  
WHOLESALE AND RETAIL  
DRUGGISTS,  
GENERAL CHEMISTS,  
AND  
Manufacturers of the following  
AERATED WATERS, viz:  
SODA, TONIC, SASSAPARILLA,  
AND POTASH, LEMONADE,  
GINGERADE, RASPBERRYADE,  
AND PHOSPHORIC CHAMPAGNE.

Deliveries in Town and Harbour from  
7 A.M. to 7 P.M.

SHIPS' MEDICINE CHESTS REFITTED,  
PASSENGER SHIPS SUPPLIED.

Prompt Attention given to Coast  
Orders.

**HONGKONG DISPENSARY.**  
HONGKONG.  
**SHANGHAI PHARMACY,**  
SHANGHAI.  
**CANTON DISPENSARY,**  
CANTON.  
**THE DISPENSARY,**  
FOOCHOW.

**BIRTH.**  
At East Point House, on the 7th Novem-  
ber Mrs. JAMES G. LIDDELL, of a daughter.

THE  
**Hongkong Telegraph.**

HONGKONG, 7TH NOVEMBER, 1881.

ONE of the leading London papers recently stated that every convert to the Christian faith in China cost half a million of dollars. Whether this is true or not, or how the writer arrived at his calculation we cannot say; but we are quite ready to believe that if the real and actual converts could be counted, they would be out-numbered by the missionaries in China. Many of these are "good and faithful servants" doubtless; and although we have no faith in missionary enterprise in the Flowery Land, outside the Medical Missions, which, though small in comparison to the general body, do more real good than all the rest put together, we are glad to place on record the fact that Chinese Christians have recently been relieved from certain disabilities in regard to their professed religion, which will tend, perhaps, to lessen the frequency of those disgraceful occurrences in which the *litterati* have been conspicuous in hounding on the mob to destroy chapels and beat and rob small bands of converts in various parts of the land. This concession, however, has a practical value from another point; for the readiness with which it was granted and the immediate obstacle it places in the path of the *litterati* aforesaid, is evidence of another nail in the coffin of Chinese conservatism. In order to make clear the advantages recently obtained by Chinese Protestant converts, we must mention that in 1862 an order was issued by His Imperial Highness Prince Kung exempting Chinese converts to the Roman Catholic faith from assessments for defraying the expenses of certain heathen ceremonies, the essential part of the decree being as follows:—"They cannot on the ground of being members of the Church expect to be exempt from all contributions for public purposes. If labour were wanted for Government service, or money to secure useful ends were to be levied, Christian converts are liable in the former case to be impressed for duty; and in the latter to be taxed in the same manner as other men. But they are never to be compelled to give anything towards receiving gods, idolatrous processions, theatrical performances, incense offerings, and the like, because in none of these are they interested. If local authorities meet with subscriptions which have a mixed nature, they must honestly and uprightly separate the one from the other and not impose them without judgment and discrimination. For instance, were a fund to be raised, four-tenths of which

were for public objects, the authorities must distinctly point out that Christians are liable only for the four-tenths, and are not to be compelled to pay the remaining six-tenths, the latter being for uses which do not concern them. Again, should Chinese Christians, on account of their refusal to be assessed their share of these useless services, which are contrary to their Christian principles, be ill-treated or beaten, or be plundered of their property, or have their crops burnt or destroyed, the local authorities must investigate the matter to the bottom in the sufferers' behalf, and rigidly punish the offenders according to law and order them to fully compensate for what was plundered, burnt, or destroyed, and it must be just and equal." It will be thus seen that the recent negotiations with the Tsung-li Yamen were simply to place upon a similar footing as the Roman Catholic converts Chinese Christians of all denominations. As we before observed, this application was readily granted, and it will only be necessary now to give the concluding paragraph of the Tsung-li Yamen's communication to the Provincial authorities to show in what spirit it was rendered. After referring to the necessity for the decree in order to give equality to the lieges, the document winds up:—"We feel bound to communicate with your Excellencies the Generals, Lieutenant-Generals, Governor-Generals, and Governors, in the various provinces, and hope you will in turn instruct your subordinate officers, so that all may know that the decree issued by this office in the first year of Tung-chih (1862) is to apply alike to Roman Catholic and Protestant converts."

We are informed by the Superintendent that the P. & O. S. N. Co.'s steamship *Thibet*, with the next English mail, left Singapore for Hongkong at 6 p.m. on Saturday last, the 5th inst.

A requisition has been sent into the Sheriff requesting him to call a public meeting for the 11th inst., to consider what steps ought to be taken to offer a suitable welcome to the Royal Princes on the occasion of their visit to Hongkong.

At an extraordinary general meeting of the Chartered Bank of India, Australia, and China, on 19th proximo, the directors will recommend an interim dividend for the half-year ended June 30th last at the rate of 7 per cent. per annum, free of income tax.

Telegraphic intelligence was received here on Saturday, announcing that the Formosa Bank Lightship, built to the order of the government of the Straits Settlements by the Hongkong and Whampoa Dock Company at Kowloon, and which left here under sail for Singapore on October 20th, had safely reached her destination.

We would remind our readers that the Amateur Dramatic Company of H.M.S. *Comus* will give their first entertainment at the Theatre Royal, City Hall, this evening. The performance will consist of the two well known farces, "I've Written to Browne," and "A Regular Fix," beside Recitals and step-dancing. The Band of the Royal Inniskilling Fusiliers will be in attendance.

The Directors of the Eastern Extension Australasia and China Telegraph Company, Limited, in addition to the interim dividend of 2/6d. per share already paid, have declared another of like amount for the quarter ended June 30th; also a bonus of one shilling per share payable on October 19th, making a total payment of 3 per cent. for the half-year. A balance of \$34,830 is carried forward.

The Dock Company's well known tug-boat *Pilot Fish* has been sold to Mr. E. M. Barretto of Manila for a high figure. She is being overhauled at Kowloon Docks preparatory to her departure for Manila where she will be employed as a tow-boat. It is believed by competent authorities that Mr. Barretto has done a good stroke of business by securing this economical craft as a tug-boat for the Philippines.

An extensive seizure of counterfeit cash, purporting to be those issued by the Government of Annam, was made by the Police on Saturday, in a house in Queen Street, West Point. It will be remembered that a similar raid was made upon cash coiners at Hung-ham some time ago, when Inspector Cameron seized some piculs, made and in the course of manufacture, but the Government prosecution in that case was a failure.

Edward Morris, one of a gang of drunken ruffians at present infesting the Colony, who are in the main deserters and beachcombers, was up before Dr. Stewart this morning for disorderly conduct and doing damage in a Chinese shop in the Queen's-road. If the complainant's evidence was correct, the prisoner ought not to have had, by option of a fine, the chance of repeating his disgraceful conduct for the next calendar month.

Four race ponies, the third instalment of the subscription griffins, arrived from Shanghai by the steamship *Ningpo* on Saturday night, and were drawn for at Kennedy's Horse Repository at 12.15 this morning. The new arrivals, three greys and one brown with white stockings, are hardly so good looking as the former contingents, being deficient in size; however, they are fairly well shaped, and may turn out better than appearances would warrant. The greys fell to Messrs. Nickels, Fraser-Smith, and Sassoon, and the brown to Mr. D. McCulloch.

All doubts as to the much talked of opposition Sugar Refinery for Hongkong may be now considered safely set at rest. The *London & China Express* states that Messrs. John Swire & Sons have contracted with a Glasgow firm to supply the requisite plant, and *Truth* contains the following paragraph on the same subject:—"A well-known firm of engineers at Greenock have just contracted to provide the complete equipment for a sugar refinery in China, for \$60,000. It is intended to turn out 1,500 tons of sugar every week."

We had a visit the other day from several of the sailors of the shipwrecked vessel *Geraldine Paget*, which came to grief on the Pratas, about a mile and a half S.E. from the place where the *Bolton Abbey* struck. The object of their visit was to bear testimony to the kind treatment they had received from the crews of the Chinese junks which picked them up. They informed us that one of the junks saved the captain's nautical instruments, chronometers, books, and other valuable property, and the owner of the junk agreed with the captain to land himself and crew in Hongkong for the sum of \$500, which was afterwards safely accomplished. The sailors informed us that after arriving here Captain Wilkinson cleared out from the colony without paying a single cent. We hear, however, that a sum of \$400 was paid to the junk owner by the agents of the *Geraldine Paget*. We shall be glad to give publicity to any authoritative statement on this subject. If the full amount of \$500 was not paid, it would seem that this is another *Bolton Abbey* case on a smaller scale.

#### STRANDING OF THE STEAMSHIP "PAKHOI."

By telegraphic news, received by Messrs. Butterfield and Swire, on Saturday, we learn that the steamship *Pakhoi* had come to grief by striking Brown's Rock in Amoy Harbour. Beyond the bare telegram announcing that the steamer had struck, and gone down in three fathoms of water, no further particulars of the casualty have been received. No time has been lost in making arrangements for attempting to raise the vessel, and Mr. Henry Smith, Superintendent of Aberdeen Docks, left for Amoy by the *Deserelda* this morning, with a gang of men, pumps, and all the necessary appliances. Since penning the above we learn that the main deck of the *Pakhoi* is uninjured, and is dry at low water, so that there is hope that Mr. Smith and his men will not experience much difficulty in raising the vessel.

#### LAUNCH AT KOWLOON DOCKS.

As announced in our last issue, the new cruiser built by the Dock Company at their Kowloon establishment, to the order of the Canton Commissioner of Customs, was launched on Saturday evening. A good number of people were present, and the launch was accomplished in the most satisfactory manner, not a single hitch marking the proceedings. The *Foo-mun-tai* is a very smart looking craft, and specially adapted for the requirements of the service for which she has been built. Her dimensions are:—Length between perpendiculars, 71 feet 6 inches; over all, 77 feet 3 inches; beam, 11 feet; draft, with armament and stores, 5 feet. The vessel is fitted with a pair of engines on the compound surface condensing inverted cylinder principle; diameter of cylinders 10 and 18 inches, with a 12 inch stroke. The speed to be got out of the vessel with this machinery will be 12 statute miles per hour. We understand the Chinese authorities are much pleased with the report of the officials sent down to inspect the vessel, and great credit is due to the Company's Officers who have executed the work for the manner in which it has been done.

#### WILLARD'S WANDERERS AT THE CITY HALL.

This company of variety artistes made their first appearance before a Hongkong audience at the Theatre Royal, City Hall, on Saturday evening last. The performance was fairly well attended, the whole of the body of the house being well filled, whilst there was a good sprinkling of spectators in the balcony. It would hardly be fair to accept the initial appearance of Mr. Willard's company as an actual criterion of their individual merits, as first appearances are generally made under various kind of difficulties, and the programme produced on Saturday afforded the majority of the performers but few opportunities of creating a favorable impression. After we have seen the several artistes under somewhat different auspices we shall be better able to criticise their abilities in their respective rôles.

The entertainment on Saturday was of that character which is generally known as a variety performance. Proceedings commenced with a piano solo by Miss A. Vernie, which, considering the tin-kettle instrument played on, was not devoid of merit, and served as an introduction to the rest of the programme. Miss Beresford was not so successful in the pretty ballad "Shall I wear a white rose," partly owing to evident nervousness, but more on account of her voice lacking sufficient power to make itself heard throughout the large theatre. This lady has an exceedingly sweet voice, she sings with much taste and feeling, and in a small concert room, might achieve a greater amount of success, but she will never shine as a soloist in the City Hall. Later on in the evening Miss Beresford came out in her true colours, as a comedy actress of great ability. We hardly know what to say of Miss Connie Carlton's serio-comic attempt "The mail goes out," so as we cannot honestly be complimentary we shall give the vocalist another chance before being condemnatory. Mr. Pemberton Willard's "musical metamorphosis" was an exceedingly clever performance, his Protean changes of costume and his character sketches, embracing comic songs, and wonderful facial expressions, proving the accomplished actor. Miss Vera Lyle's character impersonation, "Violets and Roses" showed that lady to be possessed of a rich, musical voice, and we should imagine she will shine in the extravaganza underlined in the company's repertoire; although we cannot praise her for her Saturday night's performance. In good part we would strongly recommend Miss Lyle to abstain in future from taking liberties with the audiences in Hongkong. Mr. Willard's imitations of the Christy's were inimitable, provoking shouts of merriment all over the house, and his performances on the banjo and bones, which equally anything of the kind we have seen for years, were deservedly applauded. The second part of the entertainment consisted of farcical sketches entitled *Kitchen Revels*, and proved eminently successful. No doubt many of our readers will have seen the *Vokes Family* in "Belles of

the Kitchen," from which Mr. Willard's idea has apparently been taken. Mr. Willard is a character actor of undoubted ability and his impersonations of the Irish footman, Mr. Malone, Mrs. McGiddy Geo, and the Quaker, were excellent, and equally artistic judged from a very high standard. Mesdames Beresford and Vernie were also eminently successful as the rival "slaves," the first named especially singing and acting in good style. The amusing duet the Musical Academy of New York by these ladies elicited roars of laughter; and Miss Beresford made a most favourable impression both as Mrs. Malone, and the dancing Quakeress. In conclusion we may say that the performance was well received by the audience, and we have no hesitation in predicting a very successful season for the Company. Particulars of next performance which will be given on Thursday next will be duly announced.

#### THE FRENCH MAIL.

The French mail steamer *Saghalien* arrived yesterday morning. We take the following items from the *London and China Express* of September 30th:—

H.E. Li Fong-Pao, Chinese Minister at Berlin, who has also been commissioned to represent the Celestial Empire at the Courts of Austria and Holland, has visited the Hague to present his credentials, and was received in audience by the King. As at Vienna, his Excellency addressed the King of Holland in a written speech in German. The Ambassador laid especial stress on the fact that the two Asiatic Great Powers, China and Holland, which had long already traded with each other, were now in closer contact than ever; that Holland was the Power which had transplanted European culture to the South Asiatic Archipelago and tended it there; that in the Dutch possessions in the East Indies hundreds of thousands of Chinese subjects had sought a home, and that these Chinese would henceforth form a bond of peace between China and Holland. King William replied to this address briefly, but kindly, and questioned the Ambassador on several points, after which his Excellency was introduced to the Queen.

Our readers will be pleased to hear that at the last examination of the 1880-1 Session at the Royal Naval College, at Greenwich, Mr. Yendo Kitano, a Japanese officer who has been studying at the College, took the first highest place on the general list. The result is eminently satisfactory, and we believe that the Lords of the Admiralty have expressed their congratulations at the high standard reached by a foreign officer. We also understand that the authorities have just granted the admittance to the College of his Highness Prince Take-hito, who, however, while pursuing his studies preserves a strict incognito. He will join the College to-morrow, the 1st proximo.

The Peninsular and Oriental Steam Navigation Company's new steamer *Thames* which has been built by Messrs. J. and G. Thomson, of Glasgow, was launched from their yard on the 26th inst. She is 390 ft. long, 42 ft. broad, and 35 ft. deep, with engines of 800 horse power nominal, the cylinders of the engines are 58 in. and 100 in., with a stroke of 5 ft. 3 in. The vessel will accommodate 120 first-and, 48 second class passengers, and will carry over 3,000 tons of cargo. The first voyage of the *Thames* will be on the company's Australian line.

Prince Prisdang, whose arrival in England we recently reported, will leave this country in about a month's time for Austria, whither he proceeds on a mission to the Crown Prince with a present on the occasion of his recent marriage. On the conclusion of his mission he will return to England, and leave this country for Siam in about six months' time, so as to be present at the Centennial celebration of the foundation of the City of Bangkok, which takes place in June of next year.

An accident to the train travelling from Warsaw to St. Petersburg on the 27th inst. is reported, in which were H. E. Yanagisawa, Sagimitsu and his wife, who were returning to the latter place after a tour in Germany. We understand that no injury was received by either however.

We hear that Mr. C. C. Lees, O.M.G. the Governor of Labuan, is now on his way home, and has been appointed to the post of Governor of the Bahamas.



We believe that no successor will be appointed to the Governorship of Labuan until the arrival of Mr. Less in London.

We believe that Messrs. John Swire and Sons, as agents for the new sugar refinery to be erected at Hongkong, have contracted with a Glasgow firm for the supply of the plant that is requisite.

The Egeria, 4, composite sloop, Commander Charles Johnstone, which recently returned from the China station via the Cape, has been moved into Hamoaze and is dismantling prior to "paying off" on the 11th prox. The Egeria was 133 days on the voyage from Singapore.

The appointment is gazetted of Staff-Commander Albert J. W. Neville to the *Indus*, for service in the *Audacious*, when commissioned for the China station.

#### THE AMERICAN MAIL.

The O. and O. steamer *Oceanic*, Captain Metcalf, with the American mail of the 8th ult., arrived here yesterday. The subjected items are taken from the *Alta*—

Hartford, September 27.—The last party of Chinese students, 27 in all, left to-day for China. The building owned by the Chinese Government will be sold and the educational commission broken up.

Washington, September 30th.—The Superintendent of the Mint at Philadelphia has been authorized to strike off memorial medals having the head of Lincoln and Garfield on opposite sides. Similar medals have been also authorized containing the head of Garfield on one side and a wreath on the other.

President Arthur has not yet fully decided as to his Cabinet appointments, as he has been compelled to give much of his time lately to the disposition of private affairs. This much can be stated with positiveness:—He has assured Postmaster-General James and Secretary Hunt that they can remain in his Cabinet as long as they desire to retain their positions, and that he wishes them to remain in the positions they now hold. Both of them will remain. Secretary Blaine will retire early, as he really wishes to do so. The story that Blaine wishes to remain in the Cabinet is not considered true.

New York, Oct. 3rd.—Advices from Panama to September 24th state that the German ship *Hugo* was burned in the South Pacific on August 9th. The long boat, with Captain Carpenter and seven men, arrived at Chiloe, Chili, having made 800 miles in nine days. They suffered terribly from want of food and water. The two other boats with the rest of the crew have not been heard from after parting with the Captain's boat. One man died in the latter before reaching Chiloe. The *Hugo* was 1,272 tons, bound from Newcastle to San Francisco.

New York, Oct. 3rd.—Advices from Panama to September 23rd say:—Captain Meyer, of the German schooner *Phaniz*, at Callao, reports having discovered a new island about 100 miles west of Point Aguja, the nearest land. It is said to be of volcanic origin and about fifty feet high at the highest elevation. It is one mile in length and the same in width. Her British Majesty's steamship *Kingfisher*, the United States steamship *Alaska*, and the Chilean transport *Chili* have gone to verify the new addition to the geography of the world.

Cincinnati, October 31st.—King Kalakaua and suite arrived this morning from Washington and started for Lexington, Kentucky, where the King expects to buy some blood horses.

Chicago, October 7th.—The *Times* Philadelphia special says:—The true inwardness of the Fenian dynamite plot has come to light through two months' labour by Secret agents of the United States. The result will be the ostracism of O'Donovan Rossa, of New York; Patrick Crowe, of Peoria, and Peter H. Foye, of Philadelphia, from respectable Irish Nationalist company. The entire affair was merely a plot to cheat the English Government out of a large sum of money. It is literally true, as has been frequently stated, that the scheme was a "clover" plot of shrewd Irishmen to make a little money. Foye, a saloon keeper of Philadelphia, caused the manufacture of the infernal machines and turned them over to O'Donovan Rossa, Foye then began

negotiations with the British Consul at New York and received \$10,000 for the information leading to the discovery made on the docks at Liverpool. He some weeks ago, fled from the United States. The detectives at Philadelphia, and no one else, know his whereabouts.

London, October 1st.—Father Conway, parish priest of Clonbur, has been sentenced to two months' imprisonment at hard labour for assaulting a bailiff who served him with a writ at the suit of Lord Ardilan. Notice of an appeal was given.

Dublin, October 5th.—A farmer named Leath, living near Bathmore, on Lord Kennart's property, was shot last evening by a band of armed men, who stopped at his house to warn him not to pay rent. He died this morning.

London, October 6th.—O'Donnell, speaking at the Land League, in Ireland, said there were two governments in Ireland; one Gladstone's, which nobody minded; the other, that of the League, which the people would obey. Parnell repeated the advice to the tenants not to go to the Land Courts until the League had tested the Land Act.

Mr. Bingham, a landlord, while riding near Erris, County Mayo, Ireland, was fired upon. A girl, riding on the car with him, was wounded. The assailant, who was disguised in female clothing, escaped.

New York, October 3rd.—A cable special from Moscow says:—The cable will already have informed you of the fire which broke out at Moscow on the 24th ultimo. On the day in question, flames were seen issuing from the house inhabited by Hartmann and Sophia Perowsky. At the time of the explosion on the Moscow Kourske railway, a carpenter in the neighbourhood called Grumchen, noticed the smoke, and succeeded in capturing a man whom he saw running away from the building. The hands and clothes of the latter were dripping with petroleum, and it had been poured over the walls of the house. There can be no doubt that the fire was the work of the captured incendiary. He is believed to be a citizen of Moscow, named Cicalas Yauaw. On examination he refused to say anything and was handed over to the authorities.

Paris, October 5th.—General Farre, Minister of War, has received a confirmation of the burning of the railway station at Madzergha and the massacre of a number of employés, including several Englishmen, by the Tunis insurgents. The attack was made by the Arabs, who recently attacked Ali Bey. The station-master, an ex-Lieutenant in the French army and a Chevalier of the Legion of Honour, was burned alive, and the employés, mostly Maltese and Italians, were massacred. Roussan, the French Minister to Tunis, has invited the English and Italian Consuls to assist at an official inquiry into the disaster. The English and Italian Consular clerks, doctors, &c., have accordingly gone to Evadzeqia for the purpose. Six hundred French troops went there on the 30th ultimo, but the Arabs had disappeared long before their arrival. The massacre was undoubtedly caused by the wholesale destruction of the olive forests, vineyards and villages, which General Sabatier considered necessary, around Zaghuan and Tanistan. The Authorities are evidently trying to screen the Arabs accused of murdering the Maltese and Italians. No arrests.

London, October 7th.—Advices from St. Petersburg state that the most comprehensive measures have been taken for the safety of the Anichkov Palace, the Czar's favourite St. Petersburg residence. A subterranean passage has been constructed around the palace, which can be patrolled by sentinels and immediately placed under water. The Czar is negotiating for the purchase of the various houses surrounding the palace.

Dublin, Oct. 7th.—By special invitation of Parnell and the Executive Committee of the Land League, a Labour Convention will assemble at Dublin at the end of October, for the purpose of forming a National organization of farm labourers to act with and under the direction of the League. A separate labour Executive will be formed, which will direct and control the organization. Delegates from England will attend. A few of the prominent leaders of the labour movement will be selected at the Convention as candidates for Parliament.

#### CORRESPONDENCE.

##### SOLDIERS AT KOWLOON.

TO THE EDITOR OF THE "HONGKONG TELEGRAPH."

Sir,—It was with considerable surprise that I read your item of news in yesterday's issue referring to the conduct of the detachment of the Inniskillings stationed at Kowloon, especially as your informant descended to exaggerate and content any irregularity that may have come under his notice. Surely his ignorance of military discipline is not so intense that he does not know that every soldier must retire to his virtuous couch at 9 p.m. and that after that hour not even conversation is allowed in the room—how late your correspondent's manna allows him to remain up to "hear the night made hideous" by the sgers is apart from consideration—but his ears must be particularly sharp if he can detect any singing (the only form of recreation allowed), when the Barracks are so far removed from the habitations of the upper ten? As to the begging part of the story, I weep for the needy soul that would cross his path, whose charity does not extend even to words. The veracity of his statement may be spent when you know that the men are not allowed to cross to Hongkong during their course of musketry, nor is there any place where liquor can be obtained in Kowloon except the Canteen; and further, in vindication of the Senior N. C. Officer of the Company, I may state that were you to search the British army you could not find one who performs his duties in a more conscientious and upright manner. Under the existing circumstances, I fail to see where your informant met the class of soldier he describes. He is one of those who considers the British soldier worse than dirt, of which class of thinkers I am sorry to say there are many in Hongkong, men who themselves never had a grandfather, devoid of kindly consideration and who fancy themselves gentlemen because they possess a few dollars. Has he ever endeavoured to pull out the beard from his own moral eye before he can pluck out the mote in that of the much maligned soldier? The Regiment are truly grateful to him for his libel.—Yours, &c., VERACITY.

Hongkong, 7th November, 1881.

#### COMMERCIAL INTELLIGENCE.

##### THIS DAY, ONE P.M.

Business on the Stock Exchange is at present of a very nominal character. Most of the local stocks have a downward tendency, but beyond enquiries there is little else to report. Banks are weak, with sellers at 112, and we should think a few shares could be procured at a lower rate. There are buyers of Docks at 30 per cent. premium, but holders refuse to sell at less than 31, and as there are several orders for small lots in hand, probably that price will be paid to a limited extent during the course of the afternoon. The only legitimate transaction which has come under our notice has been in Sagers, a fair number of shares having been purchased at 160, and the stock is firm at that price. All other particulars may be obtained from subjoined quotations:—

##### SHARES.

Hongkong and Shanghai Banking Corporation—112 per cent. premium, Sellers.  
Union Insurance Society of Canton—\$1,650 per share.  
China Traders' Insurance Company—\$1,600 per share.  
North-China Insurance Company—Tls. 1,125 per share.  
Yangtze Insurance Association—Tls. 830 per share.  
Chinese Insurance Company—\$305 per share, sellers.  
Marine Insurance Company, Limited—\$25 per share premium.  
On Tai Insurance Company, Limited—Tls. 150 per share.  
Hongkong Fire Insurance Company—\$900 per share, Sales.  
China Fire Insurance Company—\$270 per share, Sales.  
Hongkong and Whampoa Dock Company—30 per cent. premium, Buyers.  
Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Company—\$24 per share premium.  
China Coast Steam Navigation Company—Tls. 162 per share.  
Hongkong Gas Company—\$85 per share.  
Hongkong Hotel Company—\$104 per share.  
China Sugar Refining Company, Limited—\$160 per share, Sales.  
China Sugar Refining Company (Debentures)—4 per cent. premium.  
Hongkong Ice Company—\$128 per share.  
Hongkong and China Bakery Company, Limited—\$50 per share.  
Chinese Imperial Government Loan of 1878—14 per cent. premium, ex interest.  
Chinese Imperial Government Loan of 1881—2 per cent. premium, Sales.

##### EXCHANGE.

On LONDON—Bank Bills, T.T. .... 3/8  
Bank Bills, at 30 days' sight ..... 3/9  
Bank Bills, at 4 months' sight ..... 3/9  
Credits, at 4 months' sight ..... 3/9  
Documentary Bills, 4 months' sight, 3/9  
On PARIS—Bank Bills, on demand ..... 4/6  
Credits, at 4 months' sight ..... 4/8

##### HONGKONG TEMPERATURE.

(TAKEN AT MESSRS. PALOONER AND CO.'S REGISTER, QUEEN'S-ROAD.)

Hongkong, 6th & 7th November, 1881.  
BAROMETER—1 P.M. .... 30.132  
Do. 4 P.M. ....  
THERMOMETER—1 P.M. .... 76.  
Do. 4 P.M. ....  
Do. 1 P.M. (Wet bulb) .... 72.  
Do. 4 P.M. Do. ....  
BAROMETER—9 A.M. .... 30.108  
THERMOMETER—9 A.M. .... 73.

#### SHIPPING INTELLIGENCE.

##### ARRIVALS.

Nov. 5, Ningpo, British steamer, 760, R. Cass, Shanghai 2nd Nov., General.—Siomason & Co.  
Nov. 5, ARRATON AFOAR, British steamer, 1,392, A. B. Macavish, Calcutta 22nd October, Penang 28th, and Singapore 30th, General.—D. Sassoon, Sons & Co.  
Nov. 5, SURZ, British steamer, 1,390, W. M. Dodd, Calcutta 22nd Oct., Penang 29th, and Singapore 30th, Opium and General.—Jardine, Matheson & Co.  
Nov. 6, THALES, British steamer, 820, Fogcock, Foochow 2nd Nov., Amoy 3rd, and Swatow 5th, General.—Douglas Lapraik & Co.  
Nov. 6, OUEANG, British steamer, Metairie, San Francisco 8th October, and Yokohama 31st, General.—O. & O. S. S. Co.  
Nov. 6, SAGHAIEN, French steamer, 2,788, Rolland, Marseilles 28th September, Naples 4th October, Port Said 9th, Suez 11th, Aden 16th, Galle 23rd, Singapore 30th, and Saigon 2nd Nov., Mails and General.—Messageries Maritimes Co.  
Nov. 6, VORWARTS, German steamer, 612, H. Evers, Haiphong 2nd Nov., General.—Wieler & Co.  
Nov. 6, SUMIDA MARU, Japanese steamer, 826, H. Hubonet, Yokohama 29th Oct., and Kobe 1st Nov., General.—M. B. M. S. S. Co.  
Nov. 6, PINA-ON, British steamer, 574, A. A. Macaulin, Penang 3rd Nov., Ho-how 5th, and Macao 6th, General.—Russell & Co.  
Nov. 7, FLORENCE NIGHTINGALE, British bark, 464, A. McIntyre, Newchwang 20th October, Beas and General.—Arnhold, Karberg & Co.  
Nov. 7, ESERALDA, German bark, 788, H. Brock, Hamburg, 26th June, General.—Siemssen & Co.  
Nov. 7, KJOENHAVN, Danish bark, 353, N. Magleby, Newchwang 20th Oct., Beas.—Wieler & Co.  
Nov. 7, HIDA MARIAN, German bark, 276, Jonansen, Newchwang 23rd October, Beas.—

##### DEPARTURES.

Nov. 5, VORWARTS, Austrian steamer, Singapore.  
Nov. 5, OUEANG, British steamer, for Singapore, &c.  
Nov. 5, MENELAUS, British steamer, for Singapore.  
Nov. 5, PEKING, British steamer, for Shanghai.  
Nov. 5, KEELUNG, British steamer, for Shanghai.  
Nov. 5, DIAMANTE, British steamer, for Manila.  
Nov. 6, CARISBROOKE, British steamer, for Swatow.  
Nov. 6, FOKIEN, British steamer, for Swatow, &c.  
Nov. 6, HWAI-YUEN, Chinese steamer, for Shanghai.  
Nov. 6, CHEANG HOOK KIAN, British str., for Singapore.  
Nov. 6, NINGPO, British steamer, for Canton.  
Nov. 6, ELLEN, British bark, for Singapore.  
Nov. 6, PRANIX, German bark, for Iloilo.  
Nov. 6, KESTREL, British gunboat, for Shanghai.  
Nov. 6, SHELDRAKE, British gunboat, for Singapore.  
Nov. 7, ESERALDA, British steamer, for Amoy.  
Nov. 7, SINDA, French steamer, for Saigon and Marseilles.

##### PASSENGERS.

ARRIVED.  
Per Thales, steamer, from Coast ports, Messrs. Christie and Hannan, and 183 Chinese.  
Per Sumida Maru, steamer, from Yokohama, &c., Messrs. G. H. Earle and Mac-Cormick.  
Per Oceanic, steamer, from San Francisco, &c., Mrs. A. Huber and family, Messrs. Gilbert Vance, Geo. Parker, Mrs. Goodwin, and Mr. Henry Green, and 826 Chinese steerage.  
Per Saghalien, steamer, from Marseilles for Hongkong.—Messrs. B. Meyer, Playfair, Mr. and Mrs. Cartwright, Messrs. Lamke, Gillanders, Mr. and Mrs. Roher, Mrs. Dougherty, and Miss Kingsmill. From Singapore.—Messrs. Harper and Carr. From Saigon.—Messrs. Bollevo and Prodrome, and 81 Chinese. From Marseilles for Shanghai.—Messrs. Major, Lewis, Tammey, Mr. and Mrs. Wesall, Mr. G. O. Smith, H. E. von Butzow (Russian Minister), Mrs. Maertens and child, Miss Braendlin, Messrs. Dickinson, Wilson, and Berthou. From Galle.—Mr. Hadjel Koorin. From Marseilles for Yokohama.—Messrs. Kake, Kinoshita, and Nakagamo Hodojin. From Saigon for Yokohama.—Mr. Huas.

##### REPORTS.

The British steamer *Thales* reports:—Left Foochow on 2nd Nov. with light N.E. monsoon and fine weather. Left Amoy on the 3rd inst. had moderate N. to N.E. winds and fine weather. Left Swatow and from thence to port had light N.W. airs and calms and strong N.E. swell. In Foochow, steamers *Menelaus*, *Sin-nan-zing*, *In Amoy*, steamers *Norden*, and *Hailong* left same day for Tamsui. In Swatow, steamers, *Craiglands*, *Foochow*, *Yatung*, *Plainmoller*, and *Company's* steamer, *Namou*. On Nov. 2nd, passed *Company's* steamer *Kwang-tung* and the *China* off White Dogs.

#### MAEWEEN FRICKEL & Co.

GENERAL STOREKEEPERS, &c.  
HAVE FOR SALE.

##### Groceries.

Crosse & Blackwell's, Celebrated Household Stores.  
John Moir & Sons', Celebrated Household Stores.  
American Stores of all descriptions.  
Huntley & Palmer's BISCUITS & CAKES, BUTTER, Danish & French, Philippine & Canada's PATES &c., CHUTNIES & CURRY POWDER, TEYSSONBAU'S FRUITS in juice, COFFEE, SUGAR, &c., &c.  
Wines, Spirits, &c.  
OUTLER PALMER & Co.'s "CARTE BLANCHE," HEIDSIOCK & Co.'s MONOPOL, pts. and qts. ADOLPHE COLLIN'S BOUZY CABINET, MUMM'S (JULES) CHAMPAGNE pts. and qts. NEYEN'S (BODEN) BOUZY, pts. and qts. EXTRA SEC. quarts. Charles Heidsieck's WHITE SEAL, pts. and qts. VEUVE CLIQUE PONSARDIN, pts. and qts. Theophile Rosdeler & Co.'s VERZENAY MOUSSEUX, pts. and qts. Krug's CHAMPAGNE, pts. and qts.

OUTLER PALMER & Co.'s OHATEAU MOUTON LORMONT, pints and quarts. ABAUZAN (Chateau), pints and quarts. ERMITAGE LUDON THIBIEUF (Chateau), pints and quarts. OHATEAU LAROSE (Cuvier & Adet's), pints and quarts. CHATEAU LAFITE, pints and quarts. IRES GRAVES, pints and quarts. BREAKFAST CLARET, pints and quarts. OLD INVALID CLARET. St. JULIEN, &c., &c. Breakfast Claret.

Burgundy, Hock, Sherries, &c. Chamberlain, Chablis (White), Liebfraumilch, Hockheimer, Niersteiner, Steinberger, Cabinet, Rudesheimer Berg, Konin Victoria Berg, Chateau Yquem, Grand Vin, Haut Sauterne Marsala, Saccone's Pale Dry White Seal Sherry, Yellow Seal Amontillado Sherry, Outler Palmer and Co.'s Sherry, Invalid Port (1848), Hunt's Port.

Brandy, Whisky, Liqueurs, &c. 1, 2, and 3-star Hennessy's Brandy, La Grande Marquise Brandy, Outler Palmer & Co.'s Brandy, Rouyer Guillet & Co.'s Brandy, 1 to 4 stars; Finest Old Bourbon Whisky, highly recommended, Kinahan's LI Irish Whisky, Jamieson's Irish Whisky, Royal Glendee Whisky, AVH Gin, Swaine Bopd & Co.'s Old Tom Gin, La Grande Chartreuse, Green and Yellow, Maraschino de Zara, Ouzo, pints and quarts; Angostura, Boker's and Orange Bitters, &c., &c.

BASS'S ALE, bottled by Cameron and Saunders, pints and quarts. GUINNESS'S STOUT, bottled by E & J. Burke, pints and quarts. PILSENER BEER, in quarts. DRAUGHT ALE and PORTER, by the Gallon. Fine ALE, bottled by MacEwen, Frickel & Co. ALE and PORTER, in hogsheads.

##### Aerated Waters.

SODA WATER, LEMONADE, TONIC WATER, SASSAPARILLA, &c., &c., &c.

The Finest Stocks of CIGARS, CAVITE CHEROOTS, PRINCESS CHEROOTS, PRINCESS CIGARS, AROEROS, VEGUEROS, &c., &c.

"PERFECTION" All Specially Selected. EMPRESS OF INDIA, and Best NAVY. STATIONERY, BOOKS &c.

"Franklin Square" Library, "Seaside" Library, Harper's Half-hour Series, French Novels, Medical Works, School Books.

Presentation Books, Works of reference &c.

Stationery for Ladies and Office use. Direct from the manufacturers the best and Cheapest in Hongkong. Special orders in this line executed on very moderate terms. Papers ruled to any pattern and stamped Plain, cameo or relief.

Dies engraved to order. Office requisites of every description. Milner's Fire Proof Safes, Cash and Deed Boxes, Brushware.

Cutlery, Crockery, and Glassware. Builder's Hardware material, Sporting Guns, Revolvers and Sporting ammunition.

Sailmaking and Rigging promptly executed.



## Intimations.

**LE CROIRE-TRANSPORTS.**  
SOCIÉTÉ ANONYME D'ASSURANCE  
MARITIME MARSEILLE.

CAPITAL SUBSCRIBED.....15,000,000 Francs.  
CAPITAL PAID-UP..... 3,750,000 Francs.

The Undersigned, having been appointed AGENTS of the above Company, are prepared to GRANT POLICIES on MARINE RISKS to all parts of the World.

ARNHOLD, KARBERG & Co.  
Hongkong, 15th June, 1881.

**THE** Undersigned have been appointed AGENTS to the NEW YORK BOARD of UNDERWRITERS.

ARNHOLD, KARBERG & Co.  
Hongkong, 15th June, 1881.

**RECORD** of AMERICAN and FOREIGN SHIPPING.

Agents,  
ARNHOLD, KARBERG & Co.  
Hongkong, 15th June, 1881.

## For Sale.

FOR SALE CHEAP.

## BOWLING ALLEYS.

**WITH** BALLS, PINS, &c., Complete.  
The Alleys are 79 feet in length, and were laid down about a year ago at a cost of over \$600. They have seldom been played on, and are in splendid condition.

Will be sold a bargain.

Apply to  
R. FRASER-SMITH,  
Club Chambers.  
Hongkong, 1st July, 1881.

## FOR SALE.

**MERCHANTILE DIRECTORY** of the World, in 3 volumes, comprising the Continental, Price Foreign and British Portions \$25.00

Select Phrases in the Canton

Language ..... 0.50

First Book of Reading Lessons: Part I ..... 0.50

Part II ..... 1.00

Dr. James Butler's Catechism ..... 0.25

Topography of China ..... 1.00

Guia do Christão ..... 1.00

Grammatica Nacional de Aulete ..... 0.75

Laws of Lawn Tennis ..... 0.50

Manual da Historia Sagrada ..... 0.40

Introdução a Lingua Inglesa, com um Dicionario de Vocabulos ..... 0.60

Ball Room Guide ..... 1.00

Grammatica da lingua Inglesa ..... 0.50

Encyclopedia Elementar ..... 1.00

Resumo da Lingua Franceza, Coordenadas por J. F. de Gouvea ..... 0.20

Os Dez Dias de S. Francisco Xavier ou devoção de Dez Sexta Feiras, offerecida aos devotos do Grande Apostolo do Oriente por J. F. Gouvea ..... 0.20

Evidence of the Affinity of the Polynesians and American Indians with the Chinese and other nations of Asia ..... 1.00

Hongkong, 15th June 1881.

The Devout of the Seven Dolours of our Blessed Lady by the Rev. Antonio Pereira, S. J., Translated by Rev. W. Palgrave, S. J. .... 0.20

The Student of Jesus Christ by Rev. Antonio Pereira, S. J. .... 0.50

O Jardim Alma: ..... 0.25

Stitch ..... 0.40

Half-bound ..... 0.40

Calk ..... 0.50

Descrição do Imperio da China, precedida de algumas noticias sobre os Conventos de S. Francisco e de Sta. Clara em Macao: extracto do Verge de Plantas e Flores da provincia da Madre de Deus dos capuchos reformados; composto pelo Padre Mestre Fr. Jacinto de Deus, Lente de Theologia, Primeiro Padre da mesma Provincia, ex-Commissario Geral e Deputado do Santo Officio da Inquisição de Goa na India Oriental ..... 2.00

DE SOUZA & Co.

## Intimations.

**D. K. GRIFFITH & Co.**  
MANUFACTURERS OF THE  
LONDON AERATED  
WATERS,  
AND GENERAL AGENTS:  
7, Beaconsfield Arcade.

## STAG HOTEL.

QUEEN'S ROAD, CENTRAL.  
Good accommodation for Visitors,  
English and American Billiards.  
Tiffin at One o'clock.  
Dinner at 7.30.

This Hotel is most centrally situated and within easy distance of the principal landing places.

J. COOK,  
Proprietor.

## NOTICE.

**GOODS** received on STORAGE, at the Blue Building, Godown, Marine Lot 65, Prayer, East, and advances made on the receipt.  
For the MESSER GODOWN Co.,  
J. M. GUEDES, JUN.  
Hongkong, 3rd October, 1881.

**A. MILLAR & Co.,**  
PLUMBERS, GASFITTERS,  
COPPERSMITHS, AND BRASS-FOUNDERS, OFFICE AND WAREHOUSE  
FLETCHER'S BUILDINGS, QUEEN'S ROAD  
EAST. WORKS—SPRING  
GARDENS, WANCHAI.

**William Schmidt & Co.**  
GUNMAKERS, &c.  
BEACONSFIELD ARCADE.

Arms, Ammunitions, and Requisites of every description.

Arms Repaired, Cleaned, or Converted at moderate charges.

Sporting Guns and Ammunition always on hand.

**T. ALGAR AND COMPANY,**  
HOUSE AND ESTATE  
AGENTS.  
RENTS COLLECTED.

**BROWN, JONES & Co.,**  
UNDERTAKERS.  
MOURNING STATIONERY, &c.  
MONUMENTS ERECTED.  
9, HOLLYWOOD ROAD.

## To be Let.

## TO LET,

Immediate Possession,  
**TOP FLOOR** of No. 3, Queen's Road Central (above Mr. Noble's).  
J. M. GUEDES, JUN.  
Hongkong, 3rd October, 1881.

## TO LET.

**HOUSES** at SPRING GARDENS.  
Apply to  
F. PEREIRA,  
215, Wanchai Club.  
Hongkong, 7th September, 1881.

## For Sale.

## FOR SALE.

**A** DOUBLE-BARREL FOWLING-PIECE (muzzle-loading), Patent Snap Action, Twist Barrels, side-action Looks; in leather case, with Shot Pouch and Powder Flask. Price, \$10. Apply at the Office of this Paper.  
Hongkong, 25th October, 1881.

## FOR SALE CHEAP.

**A** First Class PONY PHAETON by Lenny of Croydon.  
Apply to  
M. A.

The "Hongkong Telegraph" office.  
Hongkong, 24th June, 1881.

## FOR SALE.

**A** USTRALIAN WINES, PORT AND SHERRY, of the finest quality, from Coolalta Vineyard, Braxton, Hunter River, N.S.W.

Apply to  
R. FRASER-SMITH,  
Club Chambers.

**R. FRASER-SMITH,**  
PUBLIC ACCOUNTANT,  
ARBITRATOR,  
AND  
COMMISSION AGENT.  
CLUB CHAMBERS, HONGKONG.

## NEW DIRECTORY FOR THE FAR EAST.

A NEW DIRECTORY FOR  
CHINA, JAPAN, AND THE  
PHILIPPINES,  
FOR THE YEAR 1882.

WILL BE PUBLISHED,

**PRICE TWO DOLLARS.**

ENTITLED

"THE HONGKONG DIRECTORY  
AND HONG LIST FOR THE  
FAR EAST."

**THE** above work will be published on the 1st of January next, at the office of this Paper, and will contain a Directory for the Ports in the large portion of Asia comprised between Penang, in the Straits Settlements, and the Northern Ports, including Formosa; the Treaty Ports of China and Japan; the Philippine Islands; the British Colony of Hongkong; and the Portuguese Colony of Macao. The work will also contain the Principal Treaties between European countries and the United States and the countries East of the Straits, together with conditions of Trade, and the Port, Customs, Consular and Harbour Regulations for the Ports of China and Japan; and a description of the Ports, with the latest Trade Statistics taken from the Reports of the Imperial Maritime Customs and other reliable sources.

The various Governments and Municipal Corporations will be applied to for information, and all Public Bodies and Companies, Bankers, Merchants, Consuls, and Professional and other Residents, will supply the necessary matter to ensure correctness upon forms sent for that purpose. The Naval and Military portions will be taken from the latest published official lists and revised at Head-quarters; in fact no pains will be spared to make "THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST" a perfectly reliable *vade mecum*.

It is intended to make this work a medium for Advertisers at a cheap rate, and the charge for Advertisements will be

\$10 per page in Hongkong, and \$12 at Outports.

The size of the Page will be SEVEN INCHES AND A HALF LONG by FOUR INCHES AND THREE-QUARTERS; this space will admit of a large quantity of matter and all Advertisements will be tastefully and prominently displayed. Blocks of any description will be inserted, but these must not exceed the above dimensions.

"THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST" will, in order that it may circulate extensively outside this Colony, be published at a POPULAR PRICE, and can be ordered at this Office or obtained from the Agents (list to be hereafter published) for

## TWO DOLLARS.

There is not space in the compass of an ordinary advertisement to detail all the mass of information it is intended to introduce into the work, but it may be fairly asserted that no such Directory has ever been published either in Hongkong, or any other part of the East, at the price. "Telegraph" Office, Hongkong, October 1st, 1881.

## SHIPPING IN HONGKONG HARBOUR.

Exclusive of late arrivals and departures this morning.

In this table the anchorage of Hongkong Harbour is divided, for purposes of reference, into five sections:—No. 1 extending from Green Island to the P. and O. Company's Wharf; No. 2 from the P. & O. Company's Wharf to the Canton and Macao Steamboat Co.'s Wharf; No. 3 from the Canton and Macao Steamboat Co.'s Wharf to the Government Wharf; No. 4 from the Government Wharf to the Wanchai Pier; and No. 5 from the Wanchai Pier to Kellett's Island.

Vessels.	Section.	Date of Arrival.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Consignees.
Steamers.						
Arratoon Apear	3	Nov. 5	Mactavish	British	1992	D. Sassoon, Sons & Co.
Conquest	3	Sept. 23	Hamlin	British	318	Shun Hang Hong.
Danube	2	Oct. 31	Clanchy	British	661	Yuen Fat Hong.
Devonshire	1	Oct. 24	Pervis	British	1513	Russell & Co.
Fame	3	—	A. Stopani	British	117	H. K. & W. Dock Co.
Flours Castle	3	Nov. 4	Thomson	British	1662	Adamson, Bell & Co.
Hongkong	1	Oct. 28	Kennett	British	67	K. Acheong & Sons.
Japan	* Oct.	6	Gardner	British	1865	D. Sassoon, Sons & Co.
Kiang-ping	3	Oct. 19	Holms	Chinese	392	C. M. S. N. Co.
Kiang-chow	2	Oct. 10	A. Love	British	159	Chinese.
Oceanic	3	Nov. 6	Metcalfe	British	—	O. & O. S. S. Co.
Penedo	2	Nov. 2	Kenderdine	British	652	Tung Kee & Co.
Pernambuco	1	Oct. 29	Hyde	British	634	Melchers & Co.
Ping-on	3	Nov. 6	McCaslin	British	574	Russell & Co.
Saghalien	3	Nov. 6	Rolland	French	2780	Messageries Maritimes.
Sea Gull	4	—	Hayden	American	48	China Traders Co.
Shun-on	2	Oct. 25	Plumberg	Annamese	136	Shun Wo Yuen
Shun Tip	3	July 7	Man Fu	Annamese	93	Captain.
Suez	3	Nov. 5	Dodd	British	1390	Jardine, Matheson & Co.
Sumida Maru	3	Nov. 6	Hubenet	Japanese	826	M. B. M. S. S. Co.
Thales	3	Nov. 6	Pocock	British	820	D. Lapraik & Co.
Vladivostok	3	Nov. 2	Varonoff	Russian	678	Melchers & Co.
Volga	3	Nov. 4	Guirand	French	1003	Messageries Maritimes.
Vorwarts	2	Nov. 6	Evors	German	612	Wieler & Co.
Yangtze	* Sept.	30	Schultze	British	782	Siemssen & Co.
Yeo-Tay	3	July 7	Lee Tung Tuk	Annamese	1200	Captain.

\* Kowloon Dock. † Cosmopolitan Dock. ‡ Aberdeen Dock. \*\* Patent Slip.

## Sailing Vessels.

Adelo	4	Oct. 18	Logemann	Ger. bark	1132	Melchers & Co.
Agnes Muir	3	Oct. 31	J. Lowe	Brit. ship	901	Arnhold, Karberg & Co.
Alva	2	Aug. 14	L. de Souza	Port. ship	632	Brandao & Co.
Brema	3	Oct. 23	Timpe	Ger. bark	360	Wieler & Co.
B. H. Sternken	2	Oct. 18	O. Meyer	Ger. brig	235	Melchers & Co.
Daniel Barnes	3	July 22	J. G. Stover	Amer. ship	1485	Vogel & Co.
Dharwar	4	Oct. 21	Hutchins	Brit. ship	1300	Gibb, Livingston & Co.
Edmond Phinney	5	Sept. 14	J. Berry	Amr. bark	751	Carlowitz & Co.
Elvira Dorale	1	Sept. 9	Pimentel	Hawai. sh.	1363	Captain.
Esmeralda	2	Nov. 7	H. Brook	Ger. bark	788	Siemssen & Co.
F. de Lesseps	4	Oct. 19	Matelot	Fren. bark	480	Carlowitz & Co.
Florence Night'gal	2	Nov. 7	McIntyre	Brit. bark	464	Arnhold, Karberg & Co.
Gustav	4	Oct. 18	Raben	Ger. bark	656	Siemssen & Co.
Gustav & Marie	2	Oct. 31	Buhrsch	Ger. bark	357	Wieler & Co.
Gustav & Oscar	1	Sept. 16	Hartmann	Ger. ship	1352	Captain.
Hayward	4	Oct. 23	Samuel Pray	Amer. bark	1033	Captain.
Helicon	5	Oct. 5	Howe	Amr. ship	1199	Captain.
Hilda Marian	2	Nov. 7	Johansen	Ger. bark	276	—
Hindostan	** Sept.	10	Belyea	Brit. ship	1547	Captain.
Hope	4	Oct. 7	Carty	Amer. ship	797	D. Lapraik & Co.
Iceberg	4	Sept. 24	O. F. King	Amr. ship	1177	Siemssen & Co.
Kassa	2	Oct. 23	Brown	Brit. bark	312	Chinese.
Kjbenhavn	2	Nov. 7	Magleby	Dan. bark	353	Wieler & Co.
Laurens	4	Oct. 7	A. Snow	Amer. ship	808	Melchers & Co.
Lizzie C. Troop	4	Oct. 17	D. W. Corning	Brit. ship	1391	Captain.
Luoy	2	Oct. 30	Habekost	Brit. schr.	219	Chinese.
Mario Alfred	3	Oct. 19	Bregon	Fren. bark	308	Chinese.
McNear	4	Oct. 21	Taylor	Amr. ship	1265	Captain.
Morning Star	3	—	Michaelsen	Siam. bark	570	Chinese.
Prudencia	2	Sept. 10	Dudrichsen	Ger. bark	864	Carlowitz & Co.
Rambler	4	Oct. 7	Watson	Amr. bark	1018	Arnhold, Karberg & Co.
Regulus	4	Oct. 17	S. Meyer	Ger. ship	1145	Melchers & Co.
R. Robinson	5	Sept. 14	Smith	Amr. ship	1652	Jardine, Matheson & Co.
Spartan	5	Feb. 6	Vincent	Amr. schr.	81	W. H. Bay.
Souvenir	** Oct.	16	Williams	Brit. bark	482	Captain.
Stonewall Jackson	4	Sept. 18	Swain	Amr. bark	1102	Russell & Co.
Syren	2	Oct. 5	Braun	Amr. ship	875	D. Lapraik & Co.
Tartar	2	Oct. 22	Kaemena	Ger. brig	256	Melchers & Co.
Titan	5	Sept. 22	C. M. Norris	Amr. ship	1229	Geo. R. Stevens & Co.
Twilight	5	Sept. 27	Westland	Amr. ship	1303	Arnhold, Karberg & Co.
Velocity	2	Oct. 23	R. Martin	Brit. bark	490	Pastor & Co.
Wagrien	2	Aug. 26	Dibbern	Ger. schr.	179	Captain.
Wega	5	Oct. 5	A. Leopold	Ger. ship	1115	Melchers & Co.

\* Cosmopolitan Dock. \*\* Kowloon Dock. † Aberdeen Dock. ‡ Patent Slip.

## RIVER STEAMERS.

Vessels.	Captain.	Flag.	Tons.	Owners or Agents.
Iehang	J. Ogston	British	700	Butterfield & Swire.
Kiu-Kiang	T. Bonning	British	1051	H. O. & Macao Steam-boat Co.
Kiang-ping	—	Chinese	360	China Merchant S. S. Co.
Powan	A. G. Carey	British	1800	H. O. & Macao Steam-boat Co.
Spark	Lefayour	British	140	H. O. & Macao Steam-boat Co.
White Cloud	Hoyland	British	652	H. O. & Macao Steam-boat Co.
Yotsai	McDougall	British	250	Kwok Acheong & Sons.